

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 89 (1963)  
**Heft:** 11

**Artikel:** Fortschritt  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-502301>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

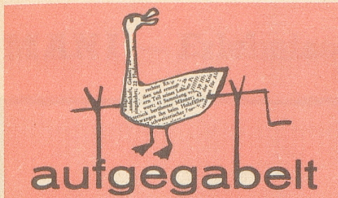
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Zahllose Zeitgenossen verzichten auf jede Wohnkultur, auf bessere Kleider, auf Bücher, Theater, Konzerte, Kino, Vergnügungen und sogar buchstäblich auf das Essen – nur um sich ein Auto halten zu können. Die hohen Anschaffungs- und Unterhaltskosten fressen oft dennoch unstopfbare Löcher in die Haushaltsbudgets; viele Ehen scheitern daran, und mancher ist nur deswegen zum Dieb und Betrüger geworden. Der Wagen kostet aber nicht nur Geld, sondern auch Nerven; der immer dichtere Verkehr erfordert eine immer höhere Konzentration, und die Jahresrate von 1400 Toten und 36000 Verletzten (Zahlen 1961) hängt zumindest im Unterbewusstsein ständig wie ein Damoklesschwert über den Häuptern der Autofahrer. Am Steuerrad offenbart der Mensch viel unverhüllter und erschreckender seine Komplexe, Verdängungen und Charakterfehler als auf der Couch des Psychiaters.

Badener Tagblatt

### Trugschluß

Es holt der Fuchs die Hennen,  
Sobald er sie nur kriegt:  
Die jungen Hähnchen lachen  
In Sicherheit gewiegt.  
Sie glauben sich erhaben  
Und krähen was es mag:  
Ein kluger Fuchs kann warten  
Und holt das beste Hähnchen  
Am heiterhellen Tag.

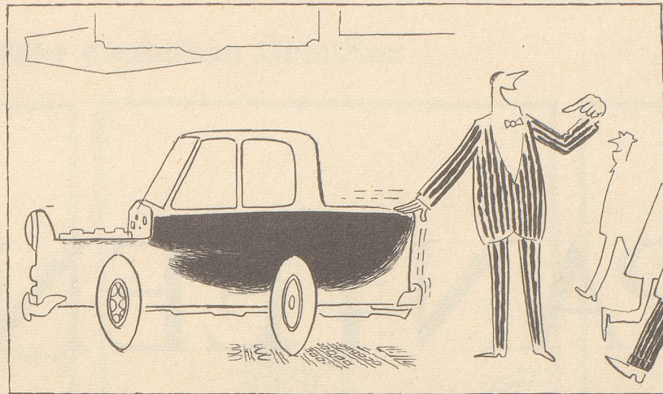
Hermann Ferdinand Schell

### Fortschritt

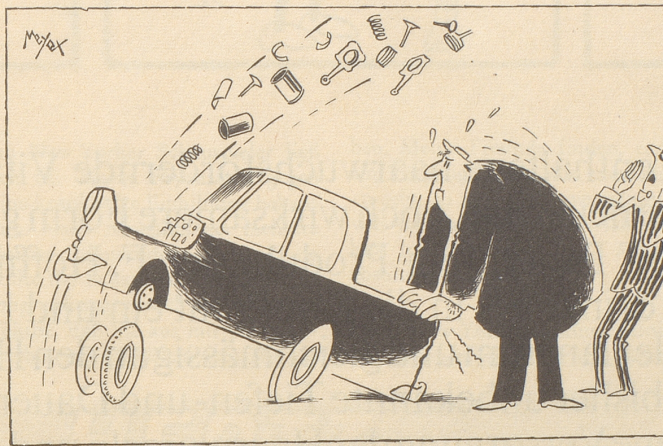
Einem deutschen Vogelzüchter ist es endlich gelungen, einen rabenschwarzen Kanarienvogel zu züchten. Es lebe, wie immer, der Fortschritt. Eines Tages werden wir Forellen haben, deren Fleisch Schweinebratenaroma haben wird, Veilchen, die wie Orchideen aussehen, Ziegen, die man zu Stierkämpfen verwenden kann, Schuhsohlen, die wie Kalbsschnitzel schmecken. Kalbsschnitzel, die wie Leder schmecken, haben wir schon.

### Neues Straßenverkehrsgesetz

Nach den neuen Verordnungen darf ein Automobil nicht an einem öffentlichen Ort geparkt werden, wo es die Schneeräumung gefährden könnte. In anderen Worten: Wo man in einer Stadt nach ausgiebigem Schneefall den Wagen ausstellen mag – er darf, auf Gefahr des Besitzers, von den Herren Schneeräumern weggeschafft werden. Für dabei entstandene Kratzer, Beulen und andere Schäden wird von Obrigkeit wegen nicht gehaf-



«Bitte überzeugen Sie sich selbst von der ganz neuartigen Federung dieses Modells.»



tet. Beim Wegstellen durch Dritte kann also zum Beispiel ein wichtiger Teil beschädigt werden und später auf offener Landstraße zu einem Unglück führen. Dann liegt alle Schuld und Nachlässigkeit beim Autofahrer und auf keinen Fall beim Staat, in dessen Bürokratie-Ausübungsräumen es keinen Menschen gab (ja, selbst einen Juristen, warum nicht?), der den betreffenden Paragraphen etwa so hätte formulieren können: «Die städtischen Schneeräumungssektor-Beamten lassen nach Möglichkeit im Bereich der Räumung in verkehrs-

armen Stunden Parkverbotstafeln hinstellen und schreiben darauf: «Bevorstehende Schneeräumung». Es würde mich wundern, wenn dann die Automobilisten, die freundliche oder aufklärende Worte fast noch geläufiger lesen als Drohungen, ihren Wagen nicht gern für einen halben Tag anderswo hin stellen. Erst dann könnte man den schwarzen Schafen, die es immer und überall geben wird, mit stärkerem Tabak drohen. Leider sind die Bürger mehr und mehr zum vorneherein schwarze Schafe.



In der Sendung «Fragen, die uns der Alltag stellt» aus dem Studio Zürich erlauscht: «Schimpftörfe isch eis von schönste Freiheitsrächt vonere Demokratie!»  
Ohohr

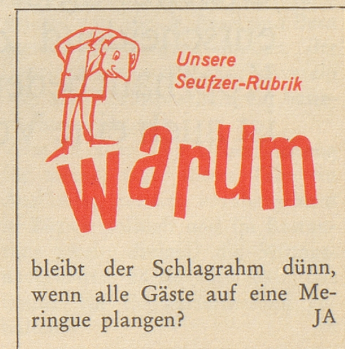
### Als der Hans die Liese nahm

Ballade von Max Mumenthaler

Als der Hans die Liese nahm,  
da sprach zu ihm sein Vetter:  
«Ich wünsche Dir viel Glück dazu,  
doch glaubt ich, sie sei netter!»  
Da sprach zu ihm die Vetterin:  
«Sag Hänchen, ist sie stumm?  
Sie bringt ja kaum ein Gax heraus,  
mir wäre sie zu dumm!»

Als der Hans die Liese nahm,  
da seufzte Tante Lotte:  
«Sie malt ja ihre Lippen an,  
ich sage nur ... Kokotte!»  
Da sprach zu ihm der Onkel Fritz:  
«Sag Junge, ist sie reich?  
Wenn nicht, dann will ich offen sein,  
sie scheint mir etwas bleich!»

Als der Hans die Liese nahm,  
da hub es an zu schreien:  
«Was ist an ihr, was hat sie denn,  
Du wirst es noch bereuen!»  
Hingegen Hans, er lachte bloß:  
«Ich sag's Euch ins Gesicht,  
wenn sie auch manchen Fehler hat,  
Verwandte hat sie nicht!»



bleibt der Schlagrahm dünn,  
wenn alle Gäste auf eine Meringue plangen? JA

### Wandervögel

Im Stockwerk über uns ist ständiger Hausangestelltenwechsel, und der Treppenklatsch hat sich längst der Sache bemächtigt. Kürzlich habe ich, so wird gegenwärtig spöttisch im Hause erzählt, eine Neue gemeldet und sei mit den Worten empfangen worden: «Die Stelle ist seit heute morgen besetzt, aber kommen Sie doch morgen oder übermorgen noch einmal vorbei!»  
EG



## Der Druckfehler der Woche

der Stadt ab. Auch in Maracaibo machten sich die Terroristen bemerkbar. So wurde auf den amerikanischen Botschafter Allan Stewart, der in Maracaibo ein amerikanisches Kulturzentrum einweinte, ein Bombenattentat verübt, dem er aber unverletzt entkam.

In der «Neuen Zürcher Zeitung» gefunden von G.F., Hedingen